

[Text]

So I think a number of steps have been taken to improve this. There has been a major effort to reduce injury on duty, the workmen's compensation claims, to do adequate follow-up on the workmen's compensation claims, and indeed to try and attempt to deal with both our employees' physical and other needs through the health services and personnel services.

M. Isabelle: C'est la conclusion à laquelle j'en suis venu, et je suis tout à fait heureux de savoir que des changements sont en cours et que d'autres ont été faits. Mais il y a un sujet qui m'inquiète davantage: est-ce que vous avez quelqu'un entre midi et 14h00 dans vos unités de santé, soit à l'Edifice du Centre, soit à l'Edifice de l'Ouest, car à plusieurs reprises, on est venu frapper à ma porte parce que les portes sont fermées à l'infirmerie de midi à 14h00? Alors, je veux savoir si, dans vos changements, vous allez avoir quelqu'un du personnel médical qui va être de garde, même de midi à 14h00, parce que c'est durant ces heures-là que les accidents surviennent; pas des accidents majeurs, bien sûr, mais des accidents mineurs. J'ai dû traiter une couple de personnes victimes d'incidents mineurs à la cafétéria de l'Edifice de l'Ouest parce que le service de santé était fermé de 12h00 à 14h00. On était allé dîner. Avez-vous l'intention de corriger cela, dans le cadre de tous ces changements heureux que vous êtes en train d'effectuer?

• 1610

Mr. Silverman: Dr. Isabelle, I will certainly look into hours of work and report back to you.

The Chairman: Mr. Ellis.

Mr. Ellis: Thank you, Mr. Chairman.

I have two questions—and I am almost ready to apologize to the Speaker for the first one, it is such a minor one. The second is quite a bit more important.

Two of my colleagues called on me during Question Period to make this point. Recently we were supplied within our offices with a replacement program on typewriters of a newer variety, because the old ones there were indeed getting quite old. Would it be possible to have some of those old typewriters replaced—even older typewriters in our riding offices; and I mean much older typewriters?

Mr. Speaker: I think we can accommodate, somehow, the replacement in constituency offices. I think this can be looked into. I am very sensitive about any other method of disposal, in view of recent developments. I am thinking of the Petro-Canada case, where disposal to private individuals seemed to raise problems. But I believe it should be possible for arrangements to be made through the constituency budgets for a better typewriter—one being replaced here on the Hill... somehow to show up in the constituency office.

Mr. Ellis. Thank you, Mr. Speaker.

The second question I have is quite a bit more important. About two or three weeks ago we received from you, Mr. Speaker, a notation that signing privileges would be no longer

[Translation]

Nous avons donc fait beaucoup d'améliorations. Nous avons fait des efforts pour réduire le nombre d'accidents au travail, le nombre de demandes de compensation pour accident de travail, assurer un meilleur suivi de toutes ces demandes, et pour essayer de répondre à tous les besoins physiques des employés, par le biais des services de santé et des services au personnel.

Mr. Isabelle: I had reached the same conclusion, and am most happy to see that these changes have been or are being made. However, I do have one other concern: is there anyone available between noon and 2 o'clock in the health units, either in the Centre Block, or in the West Block, because several times now people have come to me, because the health units were closed between noon and 2 o'clock? So I am wondering if you have foreseen in your changes to ensure there is medical personnel available between noon and 2 o'clock, since it is usually during those hours that accidents occur; not of course major accidents, but minor ones. I have had to treat a few victims of minor accidents in the West Block cafeteria because the health services were closed between 12 and 2. The personnel had gone to lunch. Will action to correct this be part of those marvellous changes you are now carrying out?

M. Silverman: M. Isabelle, je vous assure que je vais certainement étudier cette question et vous faire un rapport.

Le président: Monsieur Ellis.

M. Ellis: Merci, monsieur le président.

J'ai deux questions. Je suis même prêt à m'excuser auprès du Président, car c'est une question très banale. La seconde toutefois est plus importante.

Deux de mes collègues m'ont interpellé durant la période des questions au sujet de la première. Récemment, on a amorcé un programme de remplacement des anciennes machines à écrire dans nos bureaux, par des modèles plus récents, car elles étaient assez désuètes. Pourrait-on utiliser certaines de ces anciennes machines à écrire pour remplacer celles de nos bureaux de circonscription, qui sont encore plus désuètes?

M. le Président: Nous pouvons certainement trouver une solution afin de remplacer les machines à écrire des bureaux de circonscription. Nous allons certainement étudier cette question. Je sais qu'il y a d'autres méthodes de disposition, surtout étant donné les récents développements. Il s'agit, bien sûr, du cas de Petro-Canada, où la vente de matériel désuet, a créé certaines difficultés. Toutefois, je crois qu'il sera possible de s'arranger pour qu'on ait de meilleures machines à écrire dans les circonscriptions, et ce à même les budgets, en voyant par exemple à ce que les machines à écrire remplacées sur la colline soient vendues aux bureaux de circonscription.

M. Ellis: Merci, monsieur le Président.

Ma deuxième question est beaucoup plus importante. Monsieur le Président, il y a deux ou trois semaines, vous nous avez envoyé une note nous disant que tous nos privilèges de